

第17期事業年度 特定非営利活動に係る事業 活動計算書

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENDITURES OF SPECIFIED NONPROFIT ACTIVITIES THE 17TH BUSINESS

2015年(平成27年)2月1日から2016年(平成28年)1月31日まで
From February 1, 2015 to January 31, 2016

特定非営利活動法人 ピースウィンズ・ジャパン
Peace Winds Japan

(Currency: Yen)

(単位:円)

科 目	Subject	金 額	Amount
I 経常収益 Ordinary revenue			
1 受取会費 Membership fees		67,892,910	
			67,892,910
2 受取寄付金 Donations			
受取一般寄付金 General donations		38,409,066	
受取特定目的寄付金 Designated donations		97,311,227	
物品・現物等寄付収益 In-kind donation		3,874,092	
			139,594,385
3 受取助成金等 Grants etc			
ふるさと納税交付金 NGO Activity Support Grant		344,423,500	
民間助成金 Grants from foundations		954,779,464	
補助金等 Grants from Japanese government and UN agencies etc		976,138,491	
			2,275,341,455
4 事業収益 Program revenue			
フェアトレード事業(ET国内含)収益等その他売上 Fair Trade program income (including income from sales in East Timor)		99,436,979	
業務委託収益 Subcontracting income		8,076,255	
その他事業収益 Partnership program income and other income		10,270,421	
			117,783,655
5 その他収益 Other revenue			
受取利息 Interest earned		612,650	
雑収益 Miscellaneous income		9,028,358	
			9,641,008
経常収益計 Total ordinary revenue			2,610,253,413
II 経常費用 Ordinary expenses			
1 事業費 Program expense			
(1)人件費 Personnel expenses			
給料 Salary		185,294,855	
賃金 Wage		15,640,181	
退職給付費用 Retirement benefit expenses		936,430	
法定福利費 Legal welfare expenses		24,064,492	
福利厚生費 Welfare expense		290,756	
海外現地スタッフ人件費 Overseas Staff personnel expenses		159,486,485	
人件費計 Total personnel expenses		385,713,199	
(2)その他経費 Other expenses			
直接事業費 Direct program implementation cost		1,760,621,523	
仕入高 Amount of goods purchased		89,501,936	
地代家賃 Rent		33,482,417	
通信費 Communications expenses		8,768,638	
旅費交通費(海外) Travel and transportation expenses (Overseas)		71,254,056	
旅費交通費(国内) Travel and transportation expenses (domestic)		27,814,641	
外注費 Outsourcing cost		122,171,610	
ふるさと納税お礼関連費用 Thank-related costs of NGO Activity Support Grant		16,841,478	
その他 Others		140,489,646	
その他経費計 Total other expenses		2,270,945,945	
事業費計 Total program expense			2,656,659,144

第17期事業年度 特定非営利活動に係る事業 活動計算書

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENDITURES OF SPECIFIED NONPROFIT ACTIVITIES THE 17TH BUSINESS

2015年(平成27年)2月1日から2016年(平成28年)1月31日まで
From February 1, 2015 to January 31, 2016

特定非営利活動法人 ピースウィンズ・ジャパン
Peace Winds Japan

(Currency: Yen)

(単位: 円)

科 目 Subject	金 額 Amount	Amount
2 管理費 Administrative expense		
(1) 人件費 Personnel expenses		
給料 Salary	10,084,481	
賃金 Wage	61,790	
退職給付費用 Retirement benefit expenses	1,436,400	
法定福利費 Legal welfare expenses	4,342,681	
福利厚生費 Welfare expense	315,734	
人件費計 Total personnel expenses	16,241,086	
(2) その他経費 Other expenses		
地代家賃 Rent	6,399,240	
通信費 Communications expenses	1,582,267	
旅費交通費(海外) Travel and transportation expenses (Overseas)	132,630	
旅費交通費(国内) Travel and transportation expenses (domestic)	5,291,570	
外注費 Outsourcing cost	2,005,442	
その他 Others	48,537,553	
その他経費計 Other expenses	63,948,702	
管理費計 Total administrative expense		80,189,788
経常費用計 Total ordinary expenses		2,736,848,932
当期経常増減額 Net balance		▲ 126,595,519
III 経常外収益 Non-ordinary revenue		
固定資産受贈益 Gain on donation of noncurrent assets	480,000	
為替差益 Foreign exchange gain	1,563,619	
経常外収益計 Total non-ordinary revenue		2,043,619
IV 経常外費用 Non-recurring expenses		
助成金等返還額 Restitution of grants from donors	59,555,478	
雑損失 Miscellaneous expenses	1,105,277	
支払利息 Interest expense	975,167	
固定資産除却損 Loss on disposal of fixed assets	1,359,243	
その他経常外費用 Other non-recurring expenses	1,450	
経常外費用計 Total non-recurring expenses		62,996,615
税引前当期正味財産増減額 Changes in current net assets before income taxes		▲ 187,548,515
法人税、住民税及び事業税 Income taxes - current		286,400
当期正味財産増減額 Changes in current net assets		▲ 187,834,915
前期繰越正味財産額 Net assets brought forward		492,481,139
次期繰越正味財産額 Net assets carried forward		304,646,224

* 1US\$ = 121.37 yen (as of January 31, 2016)

第17期事業年度 特定非営利活動に係る事業 貸借対照表
STATEMENT OF BALANCE SHEET OF SPECIFIED NONPROFIT ACTIVITIES, THE 17TH BUSINESS TERM

2016年(平成28年)1月31日現在 As of January 31, 2016
特定非営利活動法人 ピースウィンズ・ジャパン Peace Winds Japan

(Currency: Yen)

(単位:円)

資産 Assets		負債及び正味財産 Liabilities and Net assets	
科目 Subject	金額 Amount	科目 Subject	金額 Amount
I 資産の部 Assets		II 負債の部 Liabilities	
1 流動資産 Current assets		1 流動負債 Current liabilities	
現金預金 Cash (Offices in Japan)	358,893,009	未払金 Accrued payment	51,049,470
海外現金預金 Cash (Overseas offices)	246,934,533	預り金 Accounts payable	4,923,890
売掛金 Accounts receivable	5,643,686	前受金 Advances received	15,428
商品 Goods for sale	28,392,520	短期借入金 Short-term borrowings	200,000,000
未収入金 Accounts receivable	184,284,544	1年内返済予定長期借入金 Long-term debt with 1 year repayment plan	12,000,000
立替金 Advance payment	1,473,745	前受助成金等 Subsidies etc unreceivable	673,482,982
前払金 Prepaid expenses	15,920,818	未払法人税等 Income taxes payable	286,400
仮払金 Advance payment	76,092,806	流動負債合計 Current liabilities Total	941,758,170
未収補助金等 Accrued subsidies etc	40,271,862	2 固定負債 Fixed liabilities	
流動資産合計 Total current assets	957,907,523	退職給付引当金 Reserve for retirement allowance	10,610,730
2 固定資産 Fixed assets		リース債務 Lease obligations	26,904,180
建物 Building	101,689,310	長期借入金 Long-term loan	41,000,000
建物附属設備 Building attached facility	24,313,019	固定負債合計 Fixed liabilities Total	78,514,910
構築物 Structure	11,421,770	負債の部合計 Liabilities Total	1,020,273,080
車両運搬具 Automotive equipment	14,035,791	1 正味財産 Net assets	
工具器具備品 Tools, furniture and fixtures	3,208,814	前期繰越正味財産額 Net amount brought forward	492,481,139
機械装置 Machinery and equipment	384,304	当期正味財産増減額 Net decrease of current assets	▲ 187,834,915
船舶 Ship	783,791	正味財産 Net assets	304,646,224
生物 Living creatures	529,693		
土地 Land	2,947,009		
リース資産 Leased asset	26,162,245		
建設仮勘定 Construction in progress	68,374,542		
有形固定資産計 Total Tangible fixed assets	253,850,288		
電話加入権 Telephone rights	385,392		
商標権 Trademark	195,677		
ソフトウェア Software	370,950		
水道施設利用権 Water facilities use right	151,090		
無形固定資産計 Total Intangible fixed assets	1,103,109		
子会社株式 Stock in subsidiary	4,500,000		
投資有価証券 Investment securities	40,000,000		
長期貸付金 Long-term loans	60,000,000		
敷金及び保証金 Rental security deposit	7,558,384		
投資その他の資産計 Total Investment and other assets	112,058,384		
固定資産合計 Total fixed assets	367,011,781	正味財産の部合計 Total net assets	304,646,224
資産の部合計 Total assets	1,324,919,304	負債の部及び正味財産の部合計 Liabilities and net assets total	1,324,919,304

* 1US\$ = 121.37 yen (as of January 31, 2016)

法人名： 特定非営利活動法人ピースウィンズ・ジャパン Peace Winds Japan

事業内訳 Program Breakdown

2015 年 2 月 1 日 ~ 2016 年 1 月 31 日 まで From February 1, 2015 to January 31, 2016

(Currency: Yen)

(単位:円)

科目 Subject	(1)紛争、災害等に起因する人道上の危機に際し生命・生活を守るための緊急人道支援、及び地域の復興と経済的自立のための復興・開発支援を行う Program to provide emergency humanitarian assistance to protect lives and livelihoods and to implement rehabilitation and development assistance for rehabilitation of the community and realization of economic self-sustainability in times of humanitarian crisis such as conflicts and natural disasters	(2)農業・観光をはじめとする産業の育成と復興、地域医療、福祉体制の改善などを通じ過疎化、高齢化などの課題の解決に貢献し、まちづくりを推進し、地域社会の活力を高めること Program to contribute to tackling such issues as depopulation and aging of society, to promote community development, and to enliven the local society through fostering and promoting local industries including agriculture and tourism as well as improving local medical and welfare system	(3)犬・猫の殺処分を減らすための捨て犬・捨て猫等の保護及び譲渡、動物と人が触れ合う場の提供など、人と動物の共生をめざす動物愛護の活動を行うこと Program to implement animal protection activities for coexistence of humans and animals through protecting abandoned dogs and cats, handing them over to new guardians, and providing places where animals and humans can interact	(4)政府、企業、国際機関等と協力し、紛争の予防と解決、及び災害の発生に備える効果的な体制作りを取り組むとともに援助システムを含む社会の様々な制度しよみの改善を行うこと Program to engage in conflict prevention and resolution as well as establishment of effective frameworks to prepare for occurrence of natural disasters in cooperation with government authorities, private companies and international organizations; and to improve various social systems and schemes including aid systems	(5)機関紙・書籍の発行、報告会講演会の開催 Program to raise public awareness by disseminating information about the organization's activities through publications, debrief sessions, and lectures	(6)前記の各事業を行うための資金を調達すること、及び新しい資金供給のしくみを構築すること Program to raise funds and build a new mechanism of financing in order to implement the aforementioned programs	事業費計 Total program expenditures	管理費 Total administration expenditure	合計 Total
I 経常収益 Ordinary revenue									
1. 受取会費 Membership fees	634,000	0	30,335,005	0	0	0	30,969,005	36,923,905	67,892,910
2. 受取寄付金 Donations	68,641,838	10,000	28,681,221	0	66,826	0	97,399,885	42,194,500	139,594,385
3. 受取助成金等 Grants etc	1,892,264,297	42,035,282	338,681,000	1,560,876	0	0	2,274,541,455	800,000	2,275,341,455
4. 事業収益 Program revenue	105,318,328	0	9,910,945	236,469	2,269,206	0	117,734,948	48,707	117,783,655
5. その他収益 Other revenue	1,752,692	0	218,529	127,815	3,780	0	2,102,816	7,538,192	9,641,008
経常収益計 Total ordinary revenue	2,068,611,155	42,045,282	407,826,700	1,925,160	2,339,812	0	2,522,748,109	87,505,304	2,610,253,413
II 経常費用 Ordinary expenses									
1. 事業費及び管理費 Program and Administrative expense									
(1) 人件費 Personnel expenses									
給料 Salary	131,245,694	5,565,151	35,877,320	5,269,399	7,337,291	0	185,294,855	10,084,481	195,379,336
賃金 Wage	2,301,928	0	7,385,712	2,670	5,949,871	0	15,640,181	61,790	15,701,971
退職給付費用 Retirement benefit expenses	293,932	0	0	642,498	0	0	936,430	1,436,400	2,372,830
法定福利費 Legal welfare expenses	15,028,504	268,911	5,670,345	1,846,938	1,249,794	0	24,064,492	4,342,681	28,407,173
福利厚生費 Welfare expense	281,656	0	9,100	0	0	0	290,756	315,734	606,490
海外現地スタッフ人件費 Overseas Staff personnel expenses	159,486,485	0	0	0	0	0	159,486,485	0	159,486,485
人件費計 Total personnel expenses	308,638,199	5,834,062	48,942,477	7,761,505	14,536,956	0	385,713,199	16,241,086	401,954,285
(2) その他経費 Other expenses									
直接事業費 Direct program implementation cost	1,741,164,303	0	19,457,220	0	0	0	1,760,621,523	0	1,760,621,523
仕入高 Amount of goods purchased	86,588,616	460	1,425,567	0	1,487,293	0	89,501,936	0	89,501,936
地代家賃 Rent	25,597,781	90,000	7,794,636	0	0	0	33,482,417	6,399,240	39,881,657
通信費 Communications expenses	7,076,754	220,381	1,153,325	212,367	105,811	0	8,768,638	1,582,267	10,350,905
旅費交通費(海外) Travel and transportation expenses (Overseas)	69,165,889	1,914,395	0	173,772	0	0	71,254,056	132,630	71,386,686
旅費交通費(国内) Travel and transportation expenses (domestic)	11,564,396	10,109,587	4,802,653	974,903	363,102	0	27,814,641	5,291,570	33,106,211
外注費 Outsourcing cost	39,778,302	33,245,051	43,567,577	0	1,867,688	3,712,992	122,171,610	2,005,442	124,177,052
ふるさと納税お礼関連費用 Thank-related costs of NGO Activity Support Grant	0	543,437	16,298,041	0	0	0	16,841,478	0	16,841,478
その他経費 Other expenses	59,255,552	6,415,579	55,739,669	783,105	18,295,741	0	140,489,646	48,537,553	189,027,199
その他経費計 Total other expenses	2,040,191,593	52,538,890	150,238,688	2,144,147	22,119,635	3,712,992	2,270,945,945	63,948,702	2,334,894,647
事業費及び管理費計 Total program and administrative expense	2,348,829,792	58,372,952	199,181,165	9,905,652	36,656,591	3,712,992	2,656,659,144	80,189,788	2,736,848,932
経常費用計 Total ordinary expenses	2,348,829,792	58,372,952	199,181,165	9,905,652	36,656,591	3,712,992	2,656,659,144	80,189,788	2,736,848,932
当期経常増減額 Net balance	▲ 280,218,637	▲ 16,327,670	208,645,535	▲ 7,980,492	▲ 34,316,779	▲ 3,712,992	▲ 133,911,035	7,315,516	▲ 126,595,519

* 1US\$ = 121.37 yen (as of January 31, 2016)